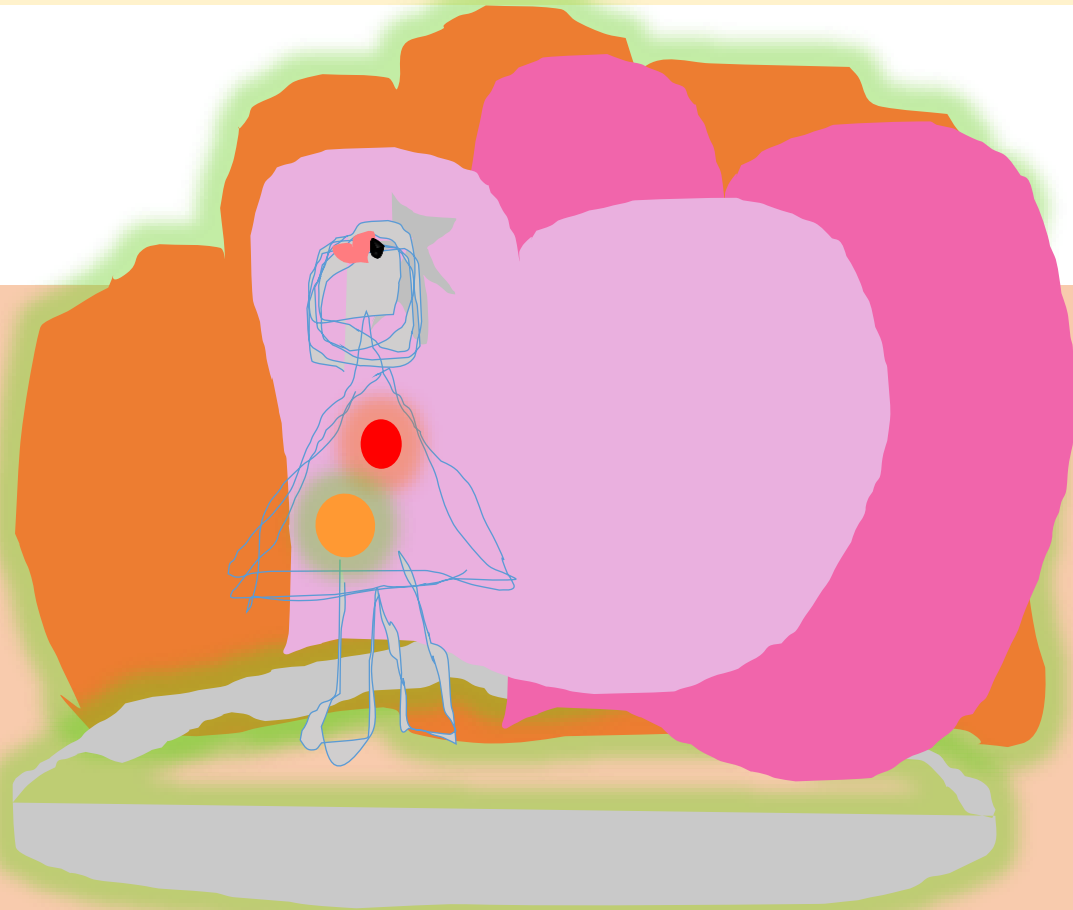


Добро пожаловать в НОВОЙ ЖИЗНИ

Как детям живется после страшных переживаний
и как можно им помочь



Собрание картин, составленное
Сузаннэ Штайн (Susanne Stein) для
разговоров с родителями детей,
переживших страшные события

www.susannestein.de

Bilderbogen Russisch 2020

Пусть все дети мира подрастают
в мире, свободе и безопасности!



Однако, многие из них страдают от большого страха и насилия, вызванного войной, бегством, несчастными случаями, пренебрежением, избиением или злоупотреблением...



Бывает, что тень такого большого страха
следует за ребенком долгое время

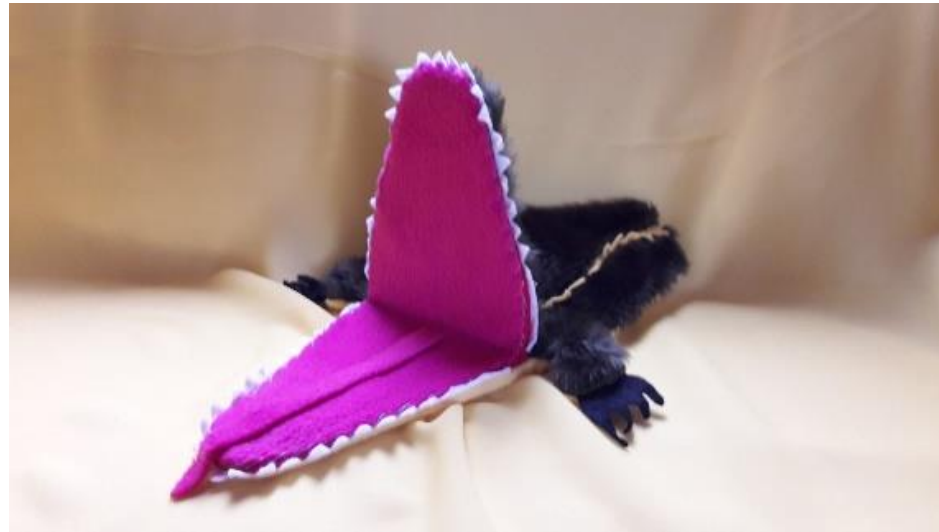


Несмотря на это, у детей – изумительная сила.
Как-то они продолжают расти...



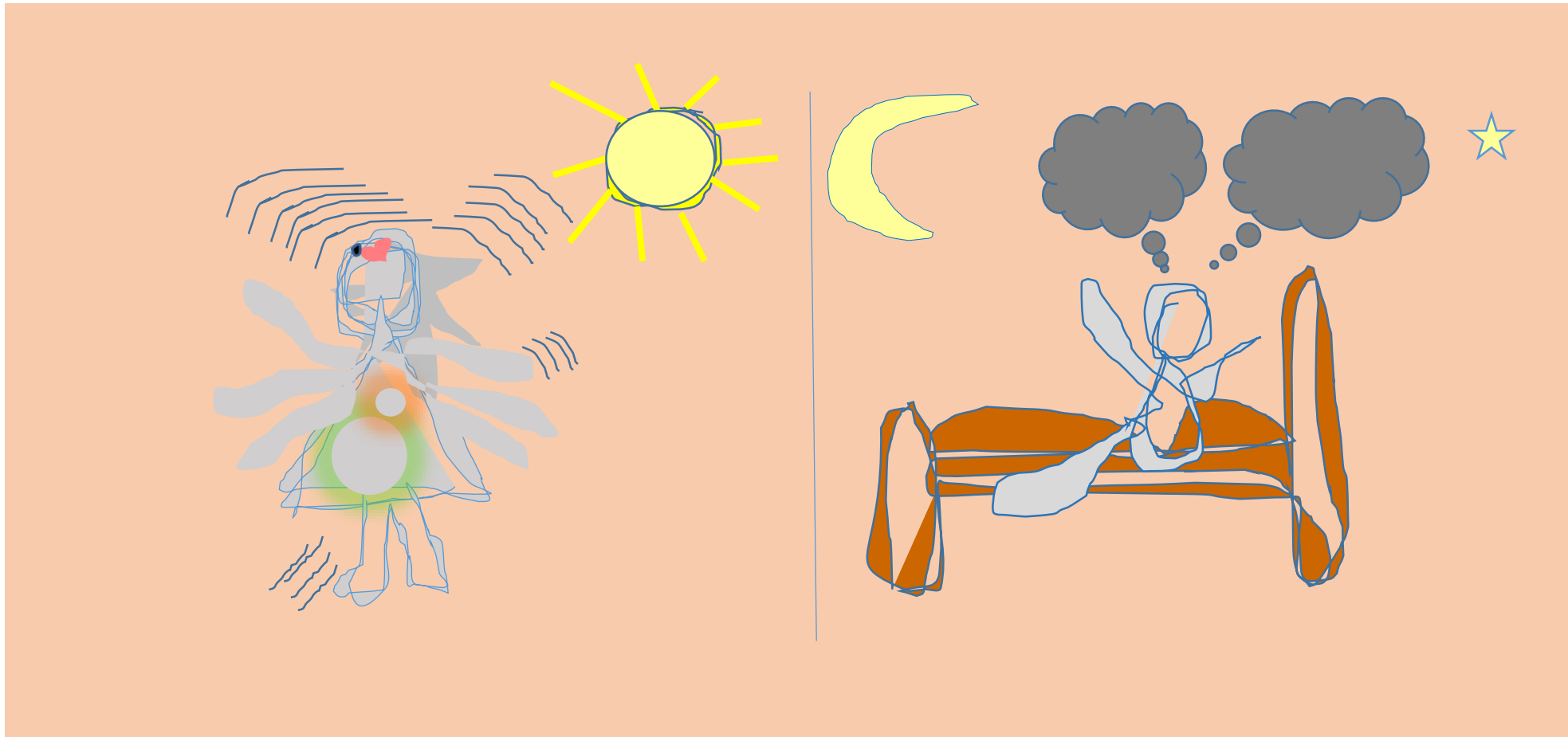
Фотографии:pixabay

Однако, страшные переживания
имеют и последствие, что многие
дети страдают дальше



Некоторые дети - беспокойные

мало концентрации, много волнения, бессонница, кусать ногти...



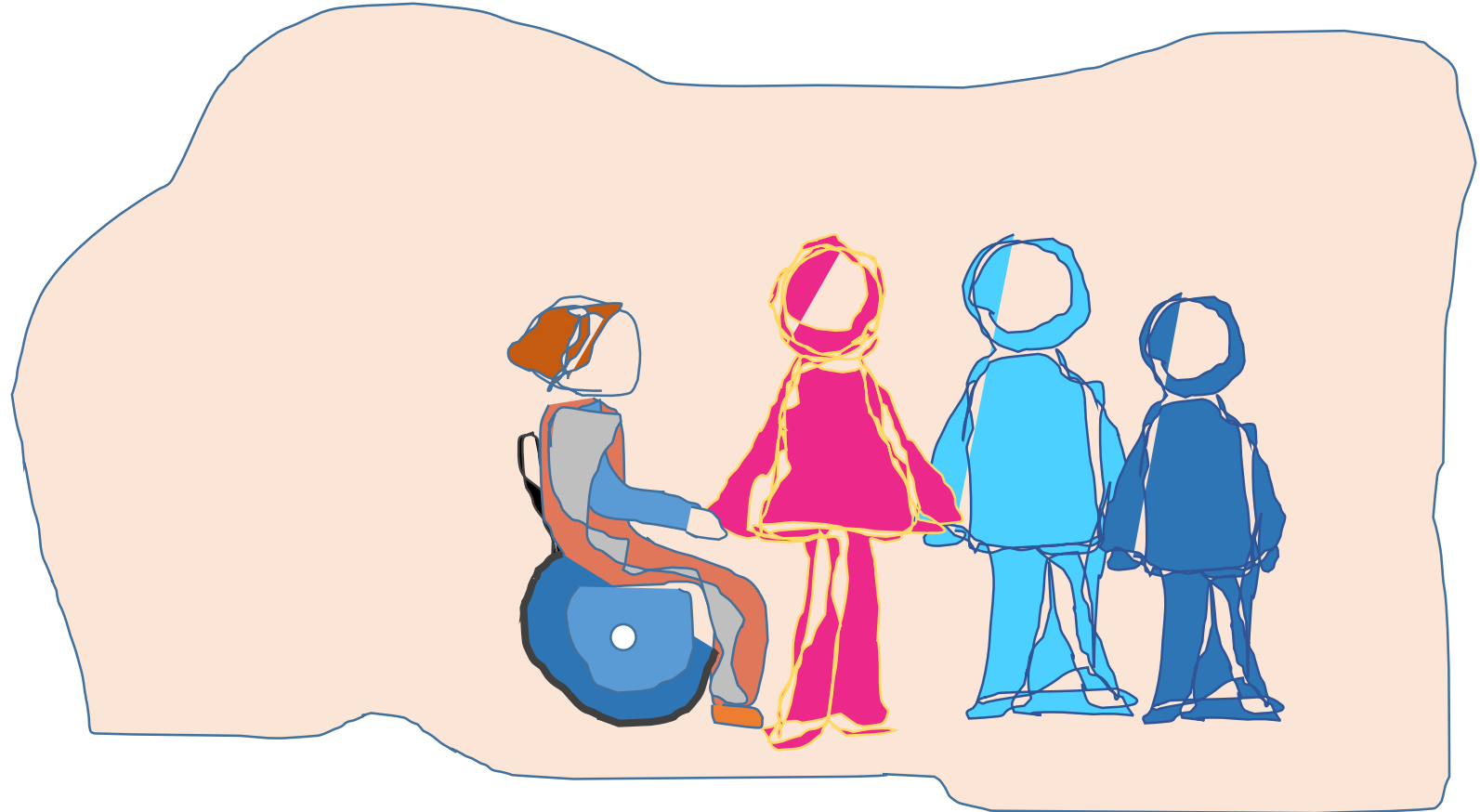
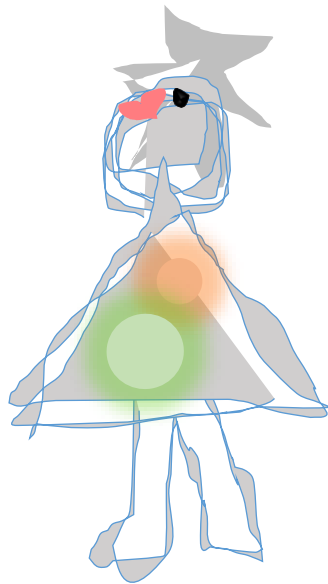
Некоторые дети замыкаются

Они – часто грустные, пассивные, неохотные



Некоторые дети - одинокие

мало друзей, мало интересов



Некоторые дети иногда - агрессивные

Внезапно они бьются в отчаянии, разбивают что-нибудь



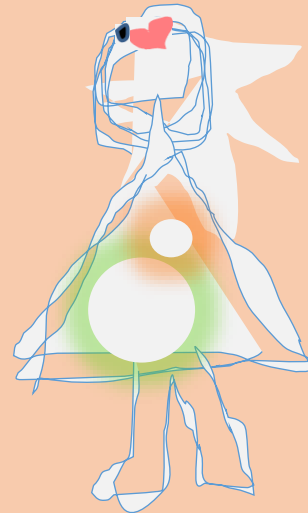
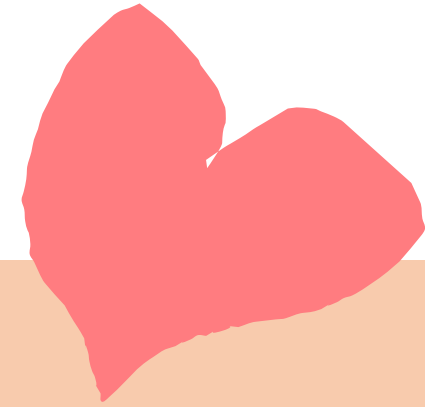
У некоторых детей внезапно есть страшные воспоминания

Они кричат, немеют, может быть забыли, где они находятся



Есть еще другие проблемы:

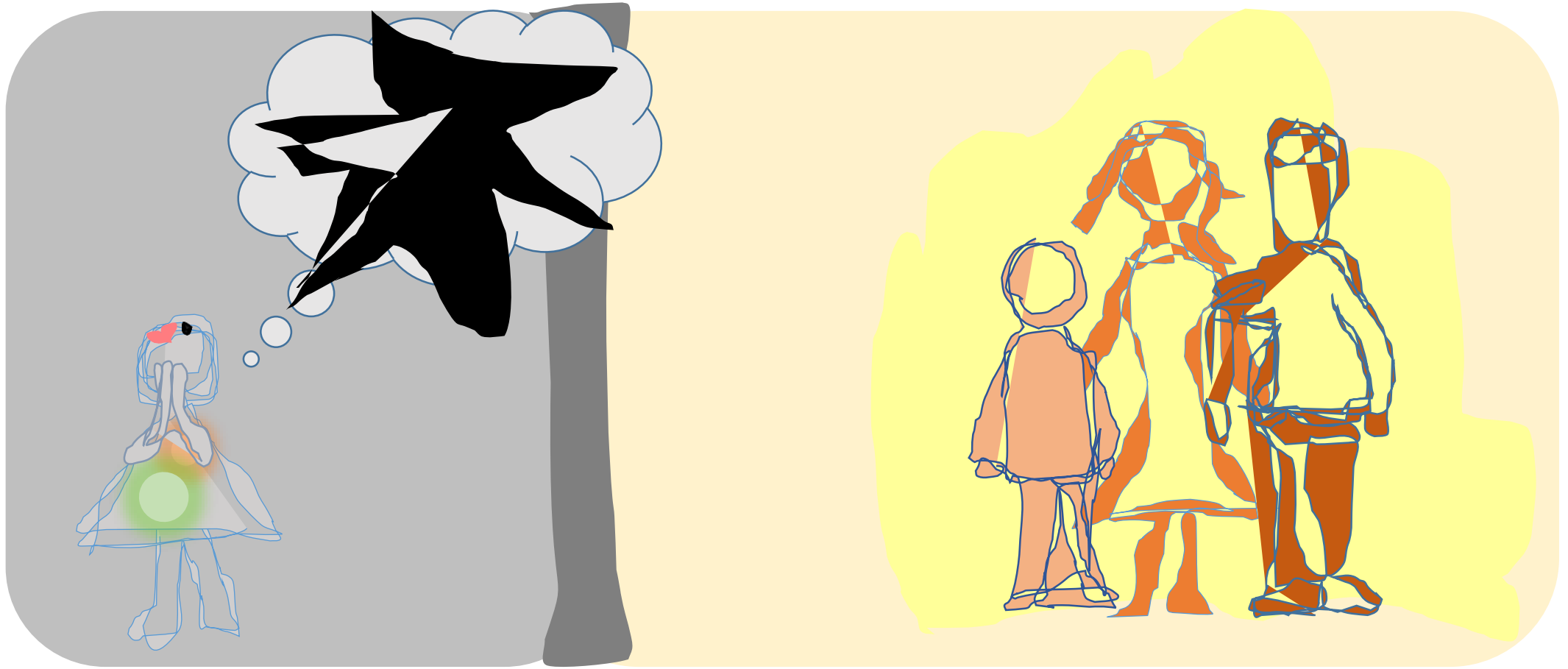
боль, слезы, неумение учиться или или



Что усиливает страх



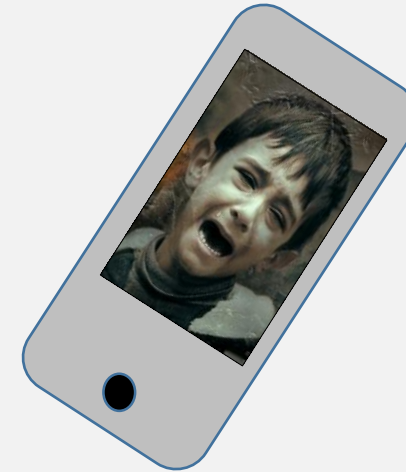
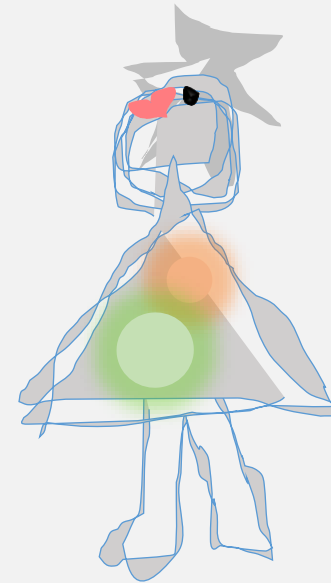
Это ухудшает дело: Оставить одним



Это ухудшает дело: громкая ссора родителей

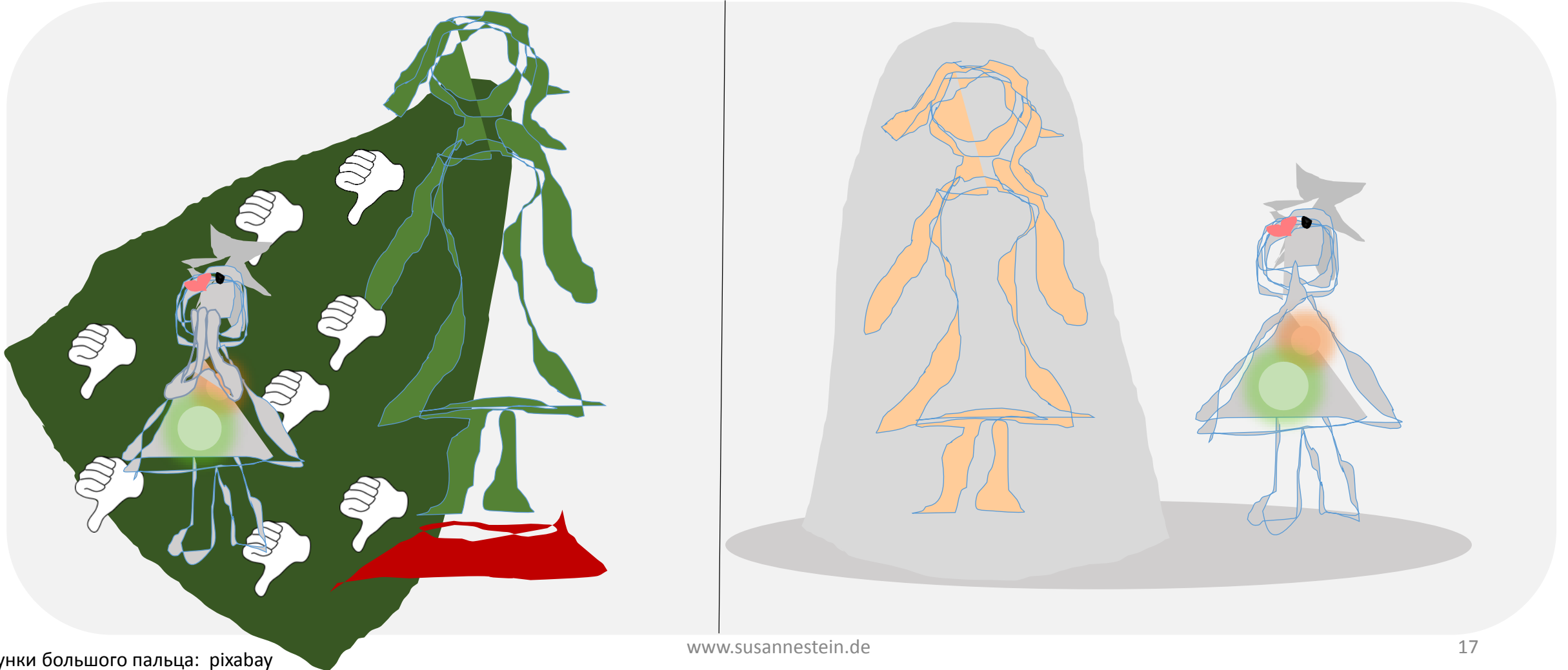


Это также ухудшает дело: постоянно смотреть насилие



Фотография: рixabay

Это также гораздо ухудшает дело: Родители ругают (оскорбляют) или игнорируют ребенка

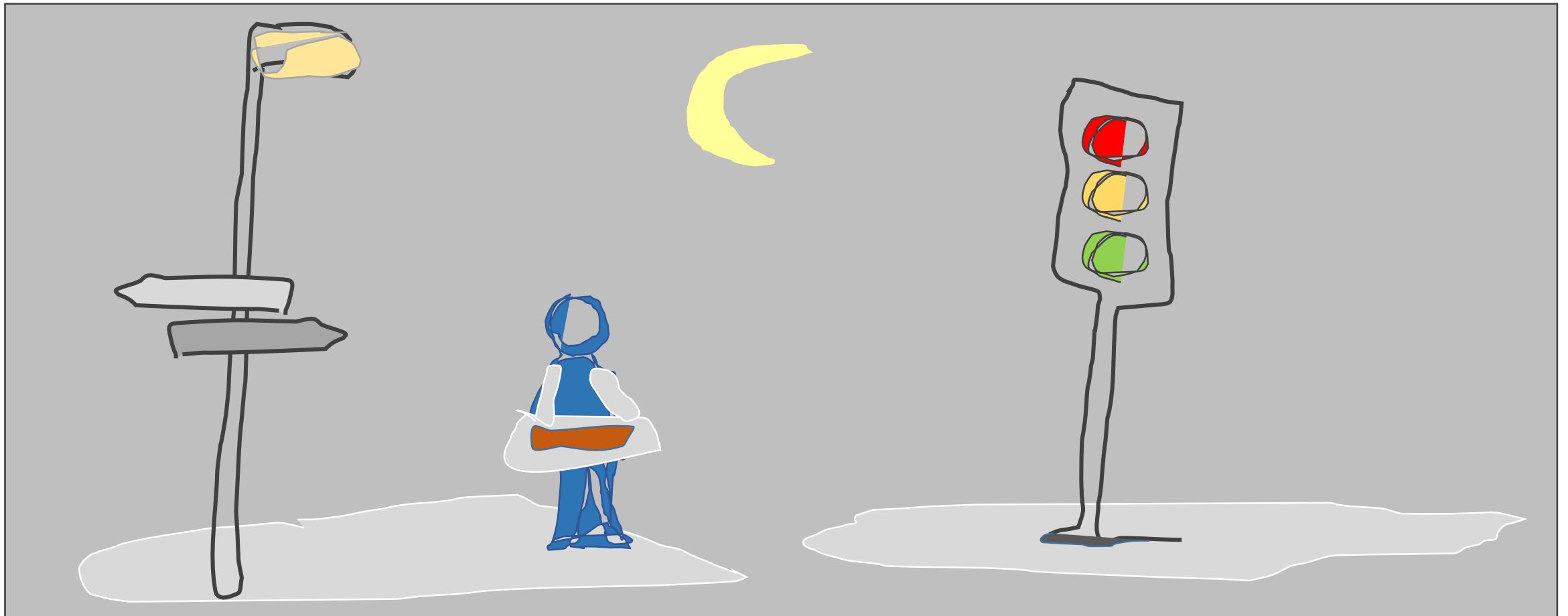


Это намного ухудшает дело: Родители или другие лица бьют ребенка

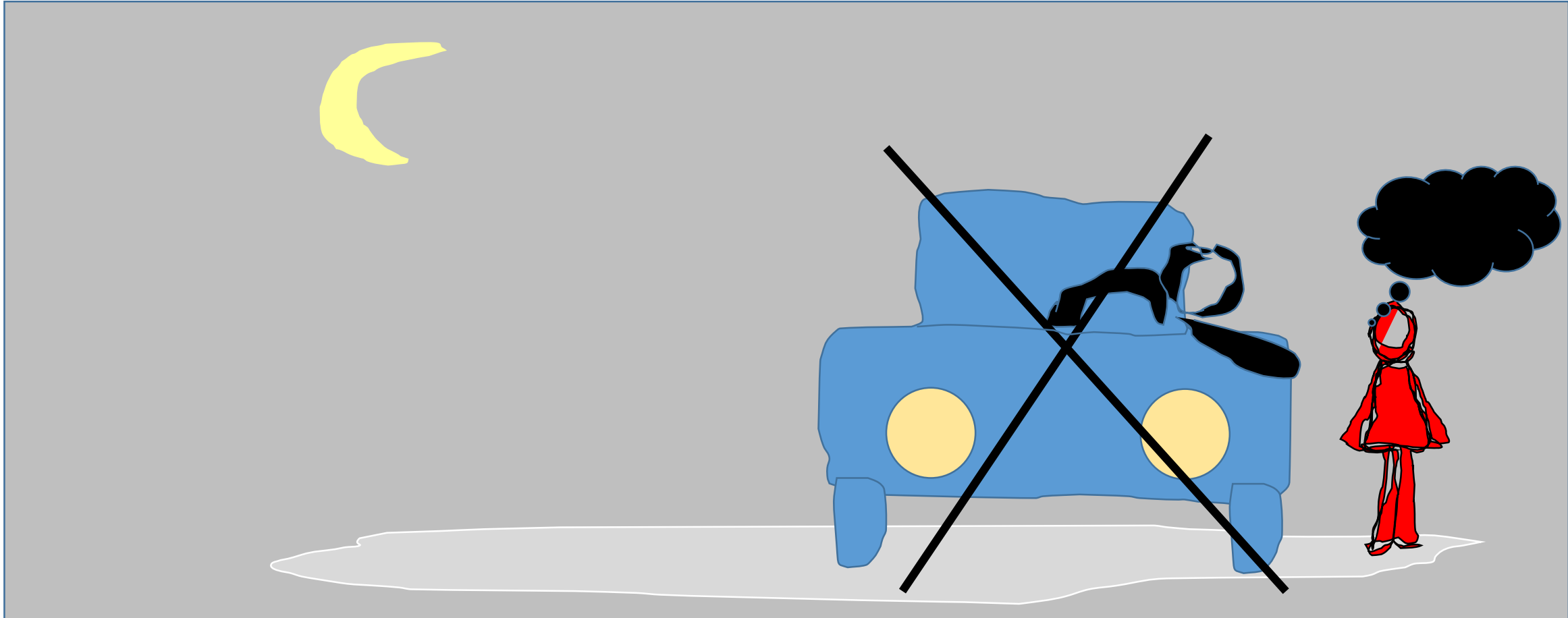
Конвенция ООН о правах детей:
Насилие против детей запрещено!



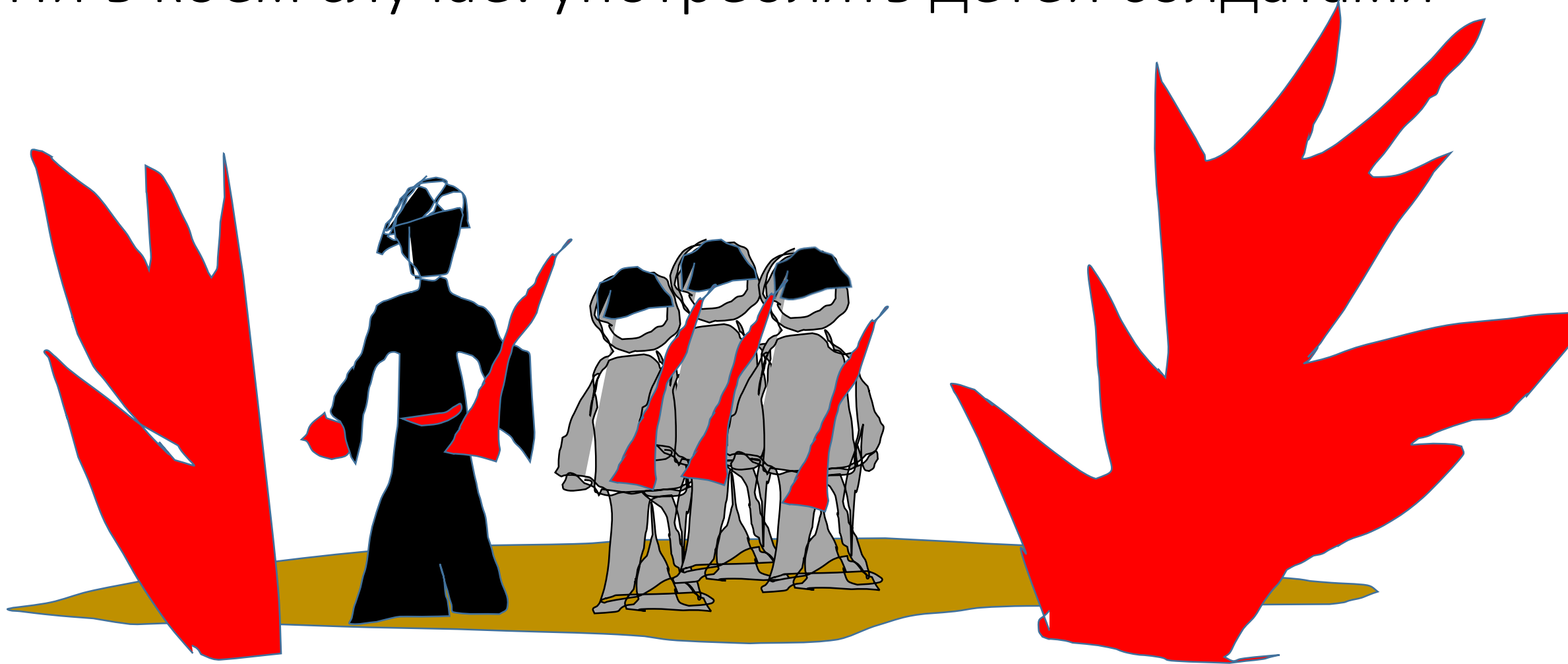
Очень плохо: Детям приходится работать
или попрошайничать



Ни в коем случае: принудить к проституции!



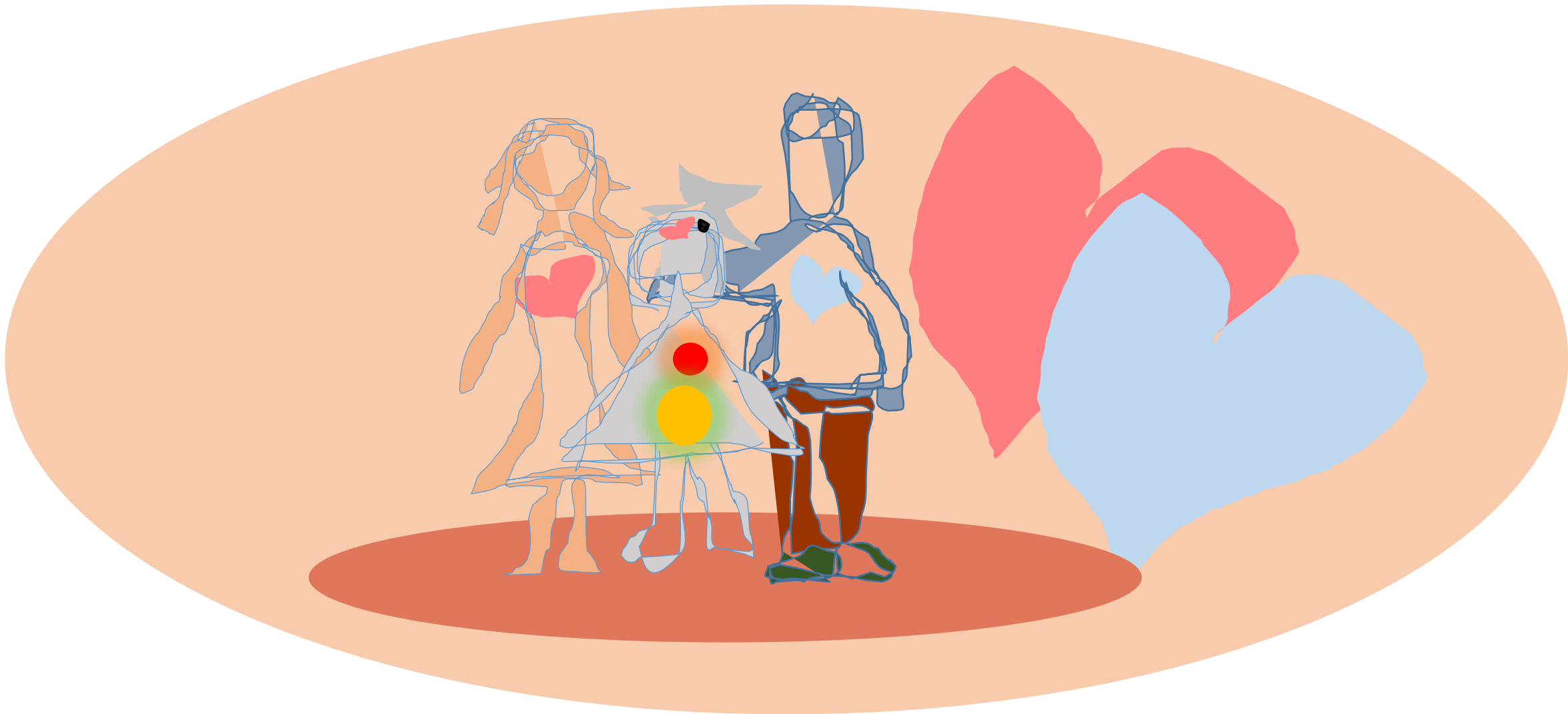
Ни в коем случае: употреблять детей солдатами



Что сейчас может помочь ребенку
для того чтобы обрести опять покой



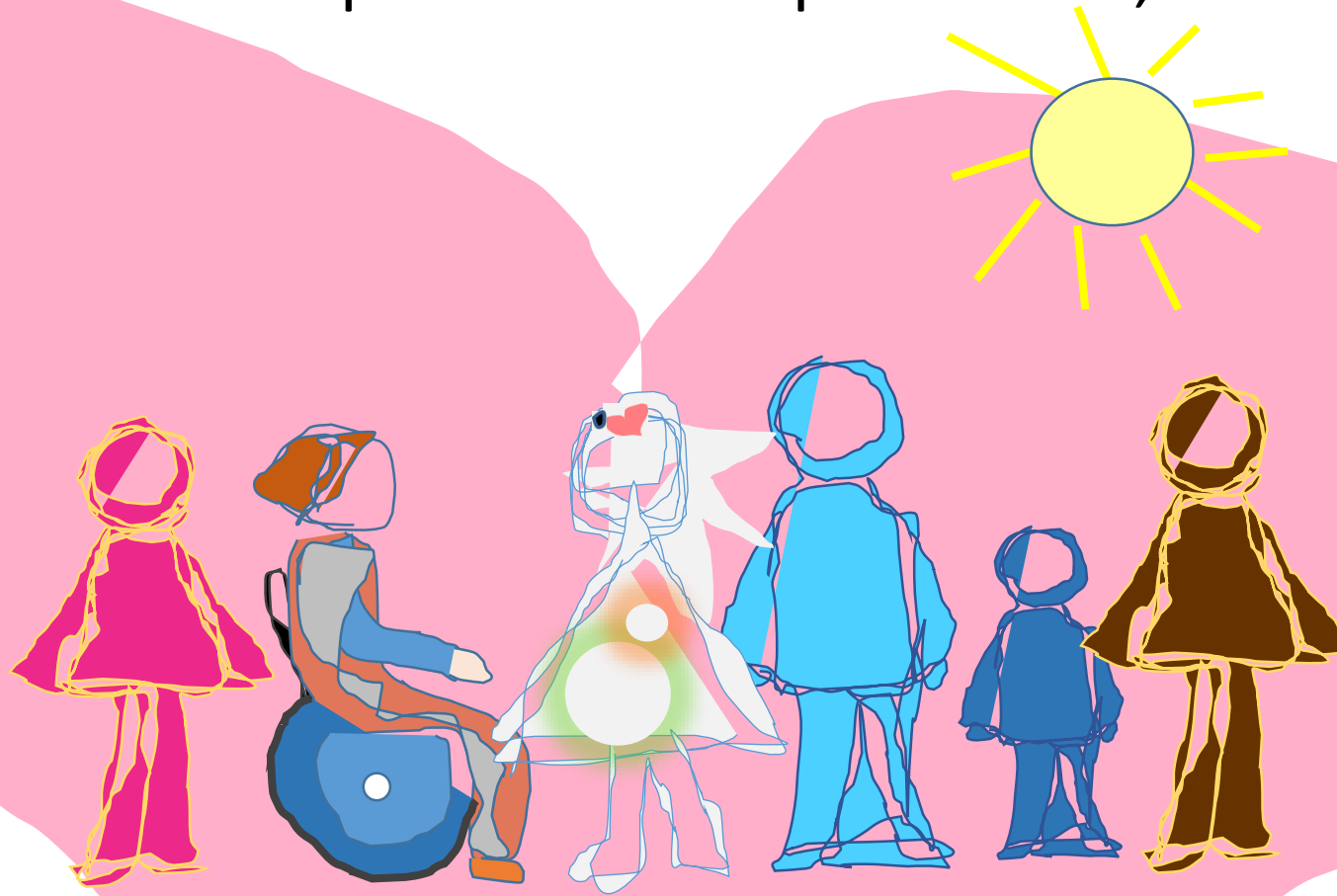
Это прежде всего помогает: понимание и утешение



Это очень помогает: заключить ребенка в объятия, если ребенок хочет этого



Это помогает: ребенок нравится, так как он есть



Это помогает: безопасный домашний очаг



Это помогает: игра и движение,
с подругами и друзьями



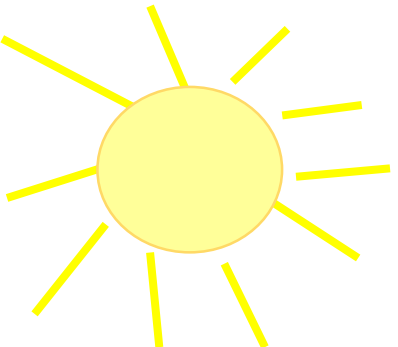
Это помогает: ясный ход дня на неделе



Хорошо, если родители ходят на работу, а дети - в школу
и на кружки



Это помогает: празднование

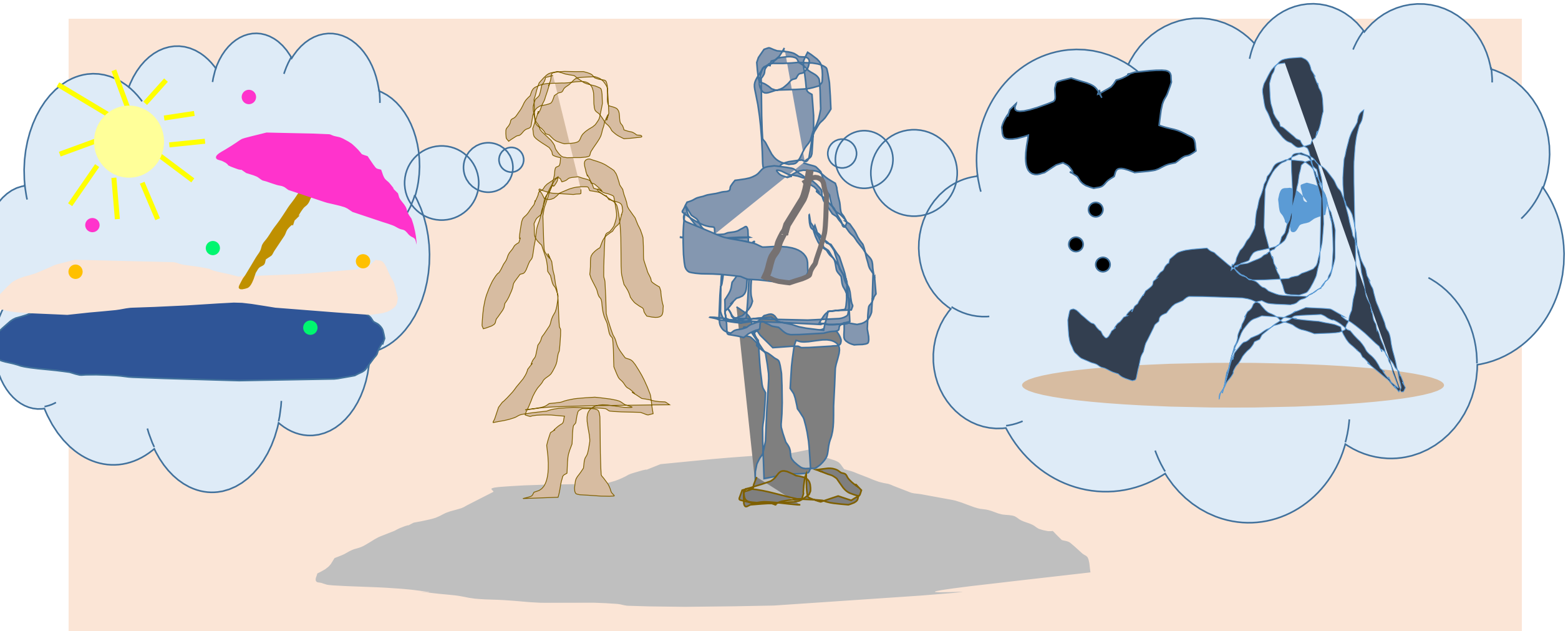


Это помогает после войны и бегства: осмотреть вместе книгу с картинками по помощи после травматических переживаний



Для бесплатной загрузки на 13 языках на www.susannestein.de

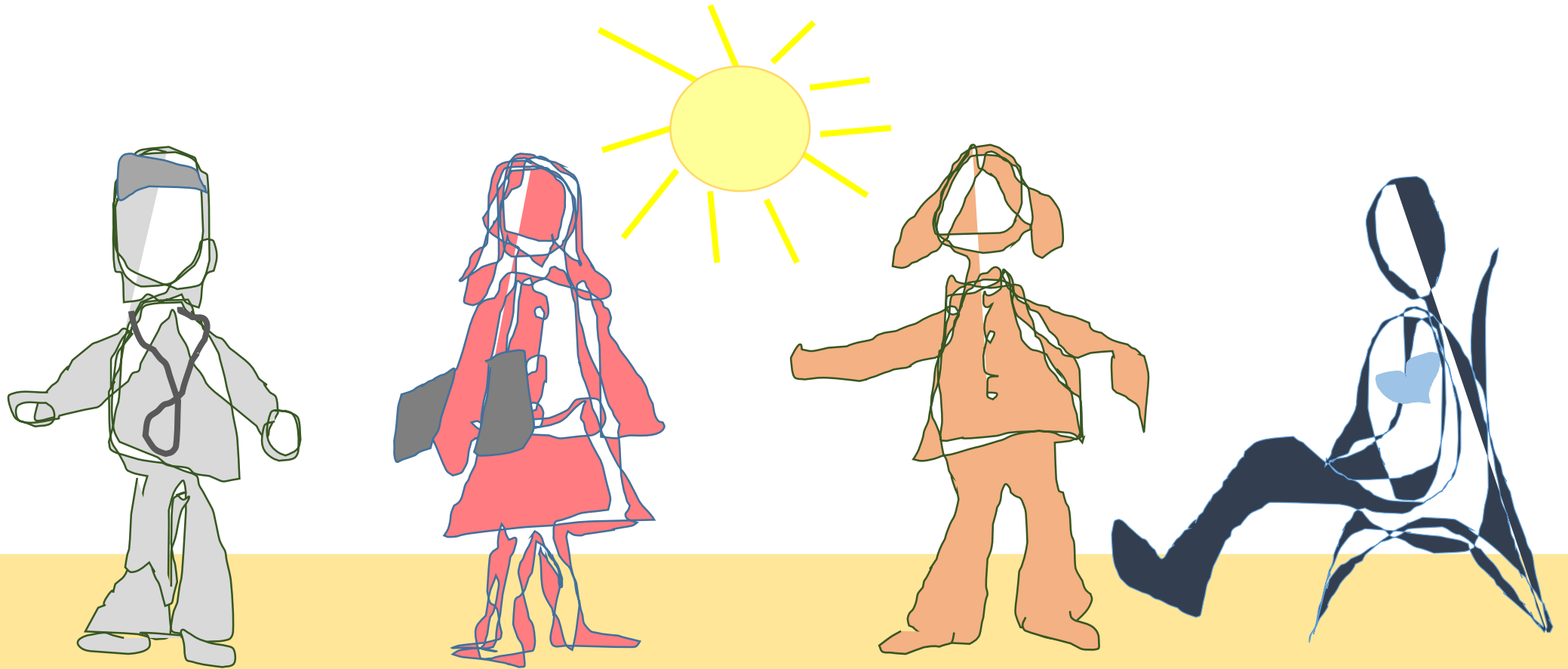
Также помогает когда вы, родители, делаете что-то хорошее для себя. Обратитесь за профессиональной помощью



Если Вы все-таки дальше озабочены



Обратитесь к специалистам: врачам, воспитателям/воспитательницам, учителям/учительницам, консультантам и терапевтам



Желаем Вам и Вашему ребенку
хорошей новой жизни!



Выходные данные



- Идея, текст и рисунки : Сузаннэ Штайн (Susanne Stein) педагог, доцент по сосредоточенному на теме взаимодействию (Theme-centered Interaction TCI) эксперт по развитию кадров и организации в отставке автор книги с картинками по помощи после травматических переживаний и разных опубликований о педагогике с учетом психической травмы больше деталей см. : www.susannestein.de
- Мы благодарим Тара Эркосман (Tara Ercosman), консультанта-специалиста по психической травматологии за ее обратную связь, много предложений насчет содержания и перевод на курдский язык.
- Перевод на русский язык сделала Марианнэ Райхерт (Marianne Reichert), дипломированный переводчик.
- Мы благодарим за профессиональную обратную связь Хемма Фридрих (Hemma Friedrich,) дипломированного психолога, и Биртэ Радмахер (Birte Radmacher), дипломированного социолога, ответственного сотрудника по помощи молодежи и социальной работе при Главном правлении Профсоюза «Воспитание и Наука» (GEW)
- При составлении этого собрания картин были использованы обозначенные фотографии и рисунки pixabay.
- Профсоюз «Воспитание и Наука» (GEW) любезно предоставил распечатки. Если Вам нужен распечатанный образец, пожалуйста, направте мне сообщение электронной почтой.
- Мы приветствуем также отклики по susanne.stein@hamburg.de
- Делать копии в некоммерческих целях и с указанием источника разрешается и желательно.
- Составлено в июне 2019 г.

